IMPORTANT: READ AND UNDERSTAND THE INSTRUCTIONS COMPLETELY BEFORE STARTING ASSEMBLY.

POOL VACUUM ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Turn handle **A** and handle **B clockwise** and slide each section to extend or shorten the length of the telescoping shaft **(7)**. Turn **counterclockwise** to lock each section in place. Clip the hose mount **(5)** on the shaft.
2. Tie the debris collection bag **(4)** onto the cleaning head opening opposite from the garden hose connection, as you would tie shoelaces.
3. The cleaning head **(3)** has a plastic spring **(2)** that connects to the bottom shaft. Align the plastic spring located inside the cleaning head with the holes drilled in the shaft. Gently squeeze together the plastic spring tips so that the shaft slips onto the cleaning head and the spring "pops" into the pre-drilled holes.
4. Depending on the type of garden hose connect the hose to the side opposite the debris bag. May use an adaptor **(1)** if necessary. Mount the garden hose on the shaft by clipping in the hose mount **(5)**.
   IMPORTANT: The flat washer must be placed into coupling before garden hose is connected.
5. The pool vacuum is now ready to use.

POOL VACUUM OPERATING INSTRUCTIONS

1. Connect the garden hose to the water spigot and turn on the water.
   NOTE: The water pressure varies in each community so testing will have to be done to find the correct hose water pressure for optimum cleaning.
2. In soft gentle strokes "sweep" the entire bottom surface of the pool liner until it is clear of debris.
3. Turn water "OFF", remove the pool vacuum from the pool, disconnect and place the garden hose in a safe area.
4. Untie and clean the debris collection bag. Allow the debris bag to air dry. Retie the collection bag onto the cleaning head.
5. Store the pool vacuum in an area where it will not be a safety hazard.

POOL SKIMMER ASSEMBLY AND OPERATING INSTRUCTIONS

1. The pool skimmer uses the same shaft as the pool vacuum's.
2. The skimmer net **(6)** has a plastic spring **(2)** that connects to the bottom shaft. Align the plastic spring located inside the net with the holes drilled in the shaft. Gently squeeze together the plastic spring tips so that the shaft slips onto the net and the spring "POPS" into the pre-drilled holes.
3. Gently sweep the surface of the pool with the skimmer net removing floating leaves, etc.

SAVE THIS INSTRUCTIONS

IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER L'ASSEMBLAGE.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE L'ASPIRATEUR DE PISCINE

1. Tournez les poignées **A** et **B** dans le sens des aiguilles d'une montre et faites glisser chaque section du manche pour l'allonger ou le réduire. Tournez les poignées dans le sens inverse pour bloquer la position du manche. Emboitez la pièce de fixation du tuyau **(5)** sur le manche.
2. Nouez le sac collecteur de débris (comme des lacets) **(4)** sur l'ouverture prévue. Elle se situe sur la tête nettoyante à l'opposé de la connexion du tuyau d'arrosage.
3. La tête nettoyante **(3)** est munie d'un ressort en plastique **(2)** qui lui permet d' être fixée à l'extrémité du manche. Alignez le ressort en plastique, situé à l'intérieur de la tête aspirante, avec les trous percés à l'extrémité du manche. Appuyez doucement sur les deux extrémités du ressort en plastique de façon à pouvoir glisser le manche sur la tête aspirante. Un "clic" vous avertira que les extrémités du ressort sont emboîtées emboîtés dans les trous pré-percés du manche.
4. En fonction du type de tuyau d'arrosage que vous possédez, branchez ce tuyau directement sur l'embout de connexion ou utilisez le raccord universel. Ce tuyau viendra se raccorder sur l'ouverture opposée au sac collecteur. Si nécessaire **(1)** vous pouvez utilisé un adaptateur. Insérez le tuyau dans le manche en maintenant le tuyau dans le support.
   IMPORTANT : Assurez vous que le joint plat soit bien en place avant de brancher le tuyau d'arrosage sur l'ouverture prévue à cet effet.
5. L'aspirateur de piscine est prêt à l'emploi.

INSTRUCTIONS ROBOT NETTOYEUR

1. Branchez votre tuyau d'arrosage sur l'arrivée d'eau et ouvrez le robinet.
   NOTE : La pression d'eau varie d'une région à l'autre. Procédez avant emploi à des essais afin de trouver la pression la mieux adaptée pour un nettoyage efficace.
2. Balayez le fond de la piscine sur sa surface totale, par petits mouvements lents jusqu'à ce que celle-ci soit débarrassée de toutes impuretés.
3. Eteignez l'arrivée d'eau, retirez l'aspirateur de la piscine, débranchez et rangez le tuyau d'arrosage.
4. Dénouez et nettoyez le sac collecteur de débris. Laissez le sécher à l'air libre. Renouez le sac sur la tête nettoyante de votre aspirateur.
5. Stockez l'aspirateur de piscine dans un endroit qui ne présente aucun risque.

MANUEL D'INSTRUCTION POUR L'ASSEMBLAGE ET L'UTILISATION DE L'EPUISETTE

1. L'épuisette utilise le même manche que le balai aspirateur.
2. La tête de l'épuisette **(6)** possède un clip en plastique **(2)** qui permet de la fixer sur le manche.
   Alignez le clip plastique avec les trous percés dans le manche. Appuyer légèrement sur le clip en plastique pour glisser le manche dans la tête d'épuisette jusqu'à ce que le clip s'insère dans les trous du manche.
3. Utilisez l'épuisette pour nettoyer la surface de l'eau en enlevant les feuilles, les déchets etc.



Adresses sur quefairedemesdechets.fr



CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

IMPORTANTE: LEA DETENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE EMPEZAR EL MONTAJE.

INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE DEL LIMPIAFONDOS

1. Gire el mango **A** y el mango **B** en el sentido de las agujas del reloj y deslice cada parte para alargar o acortar la longitud del palo telescópico. Gire en el sentido contrario del reloj para bloquear cada parte o sección en su sitio. Inserte la manguera **(5)** en la pértiga.
2. Ate la bolsa de desperdicios **(4)** a la cabeza limpiadora, pero al lado opuesto de la conexión de la manguera, a modo de lazada.
3. La cabeza limpiadora **(3)** tiene un muelle de plástico que se conecta al final de la barra. Alinee el muelle de plástico situado dentro de la cabeza limpiadora con los agujeros perforados de la barra. Apriete, suave y conjuntamente la punta del muelle del plástico, de tal manera que la barra se deslice dentro de la cabeza limpiadora y encaje en los agujeros perforados.
4. Dependiendo del tipo de manguera, conecte ésta al lado opuesto de la bolsa de desperdicios. Se es necesario **(1)** se puede utilizar un adaptador. Inserte la manguera en la pértiga sujetando la manguera en la montura.
   IMPORTANTE: La arandela plana debe estar situada en el enganche, antes de que la manguera esté conectada.
5. El limpiafondos está ya listo para ser utilizado.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DEL LIMPIAFONDOS

1. Conecte la manguera a la salida del agua y deje correr el agua.
   NOTA: La presión del agua varía en cada comunidad, por lo que es necesario hacer la prueba para encontrar la presión del agua de la manguera correcta para una limpieza óptima.
2. En suaves trazos, barrer todo el fondo de la lona de la piscina hasta que esté sin suciedad.
3. Corte el agua (OFF), saque el limpiafondos de la piscina, desconecte la manguera y sitúela en un lugar seguro.
4. Desate y limpie la bolsa de desperdicios. Deje que ésta se seque al aire y vuelva a atar la bolsa de desperdicios a la cabeza limpiadora.
5. Guarde el limpiafondos en un área seguro, donde no sea peligroso.

MONTAJE DEL LIMPIA-SUPERFICIES PARA PISCINAS E INTRUCCIONES DE USO

1. El limpia-superficies para piscinas utiliza el mismo palo que el limpia-fondos de piscina.
2. La red del limpia-superficies **(6)** tiene un muelle de plástico **(2)** el cual se mete en la parte inferior del palo. Alinear el muelle de plástico situado dentro de la red, con los agujeros perforados en el palo. Apretar conjuntamente las puntas del muelle de plástico, de tal manera que el palo se deslice dentro de la red y el muelle suene al meterlo en los agujeros perforados.
3. Barrer la superficie de la piscina con la red del limpia-superficie quitando las hojas que estén flotando, etc.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

WICHTIG: BITTE LESEN UND VERSTEHEN SIE DIESE ANLEITUNG, BEVOR SIE MIT DEM ZUSAMMENBAU BEGINNEN.

POOLSAUGER MONTAGEANLEITUNG

1. Drehen Sie die Griffstücke **A** und **B** im Uhrzeigersinn und schieben Sie jedes Teilstück, um die Länge der Teleskopstange **(7)** zu verlängern oder zu kürzen. Drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn, um jedes Teilstück zu fixieren. Stecken sie die Halteklemme **(5)** auf den Stiel.
2. Binden Sie den Schmutzauffangbeutel **(4)** auf die Öffnung des Reinigungskopfes gegenüber dem Gartenschlauchanschluss, so wie Sie Schuhbänder binden.
3. Der Bodensauger **(3)** hat eine Kunststofffeder **(2)**. Richten Sie diese Feder auf die vorgebohrten Löcher in der Stange aus. Drücken Sie die Spitzen der Kunststofffeder leicht zusammen, sodass die Stange auf den Bodensauger gleitet und die Feder in die vorgebohrten Löcher "springt".
4. Je nach Art des Gartenschlauchs den Schlauch an der gegenüberliegenden Seite des Schmutzauffangbeutels anschließen. Falls es erforderlich ist, können Sie einen Adapter **(1)** verwenden. Montieren Sie den Gartenschlauch an der Stange, indem Sie ihn in die Halteklemme **(5)** stecken.
   WICHTIG: Die Beilagscheibe muss in die Verbindung gelegt werden, bevor der Wasserschlauch angeschlossen wird.
5. Nun kann der Bodensauger in Betrieb genommen werden.

POOLSAUGER BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Verbinden Sie den Gartenschlauch mit dem Wasserhahn und schalten Sie das Wasser ein.
   HINWEIS: Der Wasserdruck variiert in jeder Gemeinde, sodass ausprobiert werden muss, welcher der richtige Schlauch-Wasserdruck für eine optimale Reinigung ist.
2. „Kehren" Sie nun mit weichen, sanften Bewegungen den gesamten Pool-Boden, bis er frei von Verschmutzungen ist.
3. Schalten Sie das Wasser ab, nehmen Sie den Bodensauger aus dem Pool, trennen Sie ihn vom Gartenschlauch und verwahren Sie den Schlauch an einem sicheren Ort.
4. Nehmen Sie den Schmutzfangbeutel ab, reinigen Sie ihn und lassen Sie ihn an der Luft trocknen. Bringen Sie den Schmutzfangbeutel wieder am Reinigungskopf an.
5. Lagern Sie den Bodensauger an einem sicheren Ort.

POOLKESCHER MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Der Poolkescher wird am gleichen Stiel wie der Bodensauger befestigt.
2. Der Kescher **(6)** ist mit einer Kunststofffeder **(2)** versehen. Richten Sie diese Feder auf die vorgebohrten Löcher in der Stange aus. Drücken Sie die Spitzen der Kunststofffeder leicht zusammen, sodass die Stange auf den Kescher gleitet und die Feder in die vorgebohrten Löcher "springt".
3. Fahren Sie mit dem Kescher leicht über die Pooloberfläche und entfernen Sie so Blätter usw.

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DELLA SPATOLA PER PISCINA

1. Girare la maniglia **A** e la maniglia **B** in senso orario e far scivolare ciascuna sezione per allungare ed accorciare la lunghezza della spatola con asta. Girare in senso antiorario per chiudere ciascuna sezione sul posto. Unire la parte superiore del tubo **(5)** all'asta.
2. Legare il sacchetto portadetriti **(4)** alla spatola, in corrispondenza dell'imboccatura opposta al punto di connessione della canna dell'acqua.
3. La spatola **(3)** ha una forcella di plastica **(2)** che congiunge la parte inferiore dell'asta. Allineare la forcella posizionata all'imboccatura della spatola ai fori situati sull'asta. Esercitare una leggera pressione sulle estremita' della forcella affinche' l'asta scorra nell'imboccatura della spatola e la forcella faccia "CLIC" allineandosi ai fori dell'asta.
4. Collegare la canna dell'acqua all'imboccatura opposta a quella del sacchetto portadetriti. Utilizzare un adattatore **(1)** se necessario. Agganciare il tubo della canna da giardino all'asta **(5)** attraverso la parte superiore del tubo.
   IMPORTANTE: Prima di collegare la canna dell'acqua assicurarsi che la canna sia connesa al giunto.
5. La spatola per piscina e' ora pronta per l'uso.

ISTRUZIONI PER L'USO DELLA SPATOLA PER PISCINA

1. Collegare la canna ad un erogatore ed aprire l'acqua.
   NOTA: La pressione dell'acqua varia in ogni paese. Sara' necessario testare preventivamente la pressione dell'acqua per ottenere una pulitura ottimale.
2. Pulire delicatamente il fondo della piscina finche' non sia sgombro da detriti.
3. Chiudere l'erogatore dell'acqua e togliere la spatola dalla piscina; scollegare e riposizionare la canna dell'acqua.
4. Slegare e pulire il sacchetto portadetriti. Lasciare asciugare il sacchetto e legare nuovamente il sacchetto all'imboccatura della spatola.
5. Riporre la spatola in un luogo sicuro.

MONTAGGIO E MANUALE PER IL RETINO DA PISCINA

1. Il retino da piscina utilizza lo stesso manico dell'aspirapolvere da piscina.
2. La maglia della rete **(6)** ha una molla plastica **(2)** che si collega al manico. Allineare la molla plastica della rete con i fori del manico. Stringere gentilmente le punte della molla e farle scivolare dentro il manico fino a che le punte si inseriscano dentro i fori.
3. Passare il retino sulla superficie della piscina per rimuovere le foglie.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

BELANGRIJK: ALVORENS MET DE MONTAGE TE BEGINNEN, BEGRIJP EN LEES DEZE INSTRUCTIES EERST NAUWKEURIG DOOR.

MONTAGE INSTRUCTIE ZWEMBADSTOFZUIGER

1. Draai het deel **A** en/of het deel **B** van de telescopische steel met de klok mee en schuif de steel uit of in, al naar gelang de gewenste lengte. Draai tegen de klok in om vast te zetten. Bevestig de slangaansluiting **(5)** op de schacht.
2. Tegenover de tuinslangaansluiting zit de tuit, waaraan het afvalzakje **(4)** dient te worden vastgemaakt. Schuif het zakje over deze tuit en knoop de veter dicht (als schoenveters).
3. In de zuigmond **(3)** zit een plastic veer **(2)**, waarmee de steel aan de zuigmond wordt vastgeklikt. Deze veer heeft twee "PALLETJES", die op de zuigmond naar buiten steken; in de steel zitten twee gaten; schuif de steel, met het gat en "PALLETJE" op één lijn, op de zuigmond; knijp de "PALLETJES" zachtjes naar elkaar toe en schuif de steel verder door zodat de "PALLETJES" door de gaten in de steel weer naar buiten "POPPEN".
4. Bevestig de tuinslang vervolgens op de tuinslangaansluiting en klem het met de klem **(5)** aan de steel. U kunt gebruik maken van een adapter **(1)** indien nodig. Bevestig de tuinslang op de schacht door deze in de slangaansluiting te klikken **(5)**.
   BELANGRIJK: De afdichtring moet in de koppeling worden geplaatst voordat de slang wordt aangesloten.
5. De zwembadstofzuiger is nu gereed voor gebruik.

GEBRUIKSAANWIJZING VAN DE ZWEMBADFSTOFZUIGER

1. Sluit de (tuin)slang aan op de kraan en draai deze open.
   LET OP: Omdat de waterdruk niet op elke locatie gelijk is dient u al doende erachter te komen hoever de kraan open moet worden gedraaid om het optimale resultaat te verkrijgen.
2. Veeg zachtjes over de gehele bodem van het bad totdat al het vuil is verdwenen.
3. Draai de kraan dicht, haal de stofzuiger uit het bad en koppel de slang af.
4. Maak het afvalzakje los en verwijder het vuil. Laat het zakje goed drogen en bind het weer op de zuigmond vast.
5. Berg de zwembadstofzuiger vervolgens op een veilige plaats op.

ZWEMBAD SKIMMER: HOE MONTEREN EN GEBRUIKEN

1. De steel kan zowel aan de skimmer als aan de zwembadstofzuiger worden bevestigd.
2. Het netje **(6)** van de skimmer wordt d.m.v. een plastic veer **(2)** aan de onderkant van de steel bevestigd. Plaats de plastic veer recht tegenover de gaatjes in de steel en druk nu beide in elkaar, zodat de steel op het netjer schuift en de veer in de gaatjes vast klikt.
3. Beweeg de skimmer zachtjes over het wateroppervlak en verwijder zo drijvende blaadjes, etc.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

IMPORTANTE: LEIA E ENTENDA COMPLETAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DE INICIAR A MONTAGEM.

INSTRUÇÕES PARA MONTAGEM DO ASPIRADOR PARA PISCINA

1. Gire as partes do cabo **A** e **B** no sentido horário e deslize cada parte para aumentar ou diminuir o comprimento do cabo telescópio. Gire no sentido anti-horário para travar partes. Conecte a mangueira **(5)** no cabo.
2. Amarre a bolsa coletora de impurezas **(4)** em uma das saídas da cabeça do aspirador.
3. A cabeça do aspirador **(3)** tem um dispositivo **(2)** para prender o cabo. Alinhe o prendedor localizado dentro da cabeça do aspirador com as fendas no cabo. Impulsione o cabo e aperte cuidadosamente o dispositivo até que o cabo encaixe na cabeça do aspirador.
4. Conecte a mangueira na saída oposta da bolsa coletora. Use um adaptador **(1)** se necessário. Conecte a mangueira de jardim no cabo **(5)**.
   IMPORTANTE: O aspirador deve ser colocado dentro da piscina antes de ligar a mangueira de água.
5. O aspirador de piscina está pronto para o uso.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO DO ASPIRADOR DE PISCINA

1. Conecte a mangueira do jardim à uma torneira.
   NOTA: Para uma boa limpeza necessita-se de uma boa pressão de água.
2. Aspire cuidadosamente o fundo da piscina até retirar todas as sujeiras.
3. Desligue a mangueira de água, remova o aspirador da piscina, desconecte a mangueira e guarde em lugar seguro.
4. Desamarre e limpe as sujeiras da bolsa de impurezas e deixe-a secar ao ar livre. Retire as sujeiras da cabeça do aspirador.
5. Guarde o aspirador de piscina em lugar seguro.

MONTAGEM DA PENEIRA E INSTRUÇÕES DE USO

1. A Peneira usa o mesmo cabo do Aspirador de Piscina.
2. A rede da raspadeira **(6)** tem uma mola de plástico **(2)** que liga ao eixo da base. Alinhe a mola de plástico localizada dentro da rede com os orifícios perfurados no eixo. Calmamente aperte em conjunto as pontas das molas de plástico para que o eixo caia para a rede e a mola FIXE nos orifícios pré perfurados.
3. Passe cuidadosamente a peneira a superfície da água da piscina até remover as sujeiras.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

VIGTIG: LÆS OMHYGGELIGT VEJLEDNINGEN, INDEN PRODUKTET SAMLES.

SAMLEVEJLEDNING FOR VACUUM-RENSER

1. Drej håndtag **A** og håndtag **B** i retning med uret og forskyd hver sektion for at gøre teleskopskaftet kortere eller længere. Drej derefter i retning mod uret for at låse sektionerne fast. Klik slangebeslaget **(5)** fast på skaftet.
2. På samme måde som du binder snørebånd, bindes opsamlingsposen **(4)** fast på rensehovedet i modsatte side af, hvor haveslangen skal tilsluttes.
3. Rensehovedet **(3)** har en plastfjeder **(2)**, der låser rensehovedet fast på den nederste ende af skaftet. Anbring fjederen i rensehovedet i der dertil indrettede huller. Klem forsigtigt fjederen sammen, så skaftet kan skubbes ned på rensehovedet, og fjederen "låser" i hullerne i skaftet.
4. Sæt haveslangen fast modsat opsamlingsposen. Du kan bruge adapter **(1)** hvis nødvendigt. Monter haveslangen på skaftet ved at klikke den fast i slangebeslaget **(5)**.
   VIGTIGT: Den flade pakning skal anbringes i koblingen, inden haveslangen tilsluttes.
5. Støvsuger til bassin er nu klar til brug.

BETJENINGSVEJLEDNING FOR VACUUM-RENSER

1. Slut haveslangen til vandhanen og tænd for vandet.
   BEMÆRK: Vandtrykket varierer fra sted til sted, så prøve dig frem for at finde det korrekte vandtryk for optimal rensning.
2. Med langsomme, bløde bevægelser "støvsuges" hele bassinbunden, indtil den er fri for snavs.
3. Sluk for vandet, tag vacuum-renseren op af bassinet og frakobl haveslangen og anbring den på et sikkert sted.
4. Snoren på opsamlingsposen bindes op og posen tages af og renses. Lad den lufttørre. Bind den derefter igen på rensehovedet.
5. Anbring vacuum-renseren et sikkert sted, så den ikke beskadiges.

SAMLING OG BRUG AF RENSESI

1. Til rensesien anvendes samme skaft som til vacuum-renseren.
2. Rensesien **(6)** har en plastfjeder **(2)**, som anvendes til fastgørelse af sien på skaftet. Sien skubbes ind i skaftet, idet man sørger for at hullerne i skaftet sidder ud for fjederens ender. Tryk forsigtigt på fjederens ender, så skaftet kan føres så langt ind, at fjederen ender springer ud gennem hullerne i skaftet.
3. Rensesien føres rundt i vandoverfladen for at opsamle nedfaldne blade etc.

GEM DENNE VEJLEDNING

WAŻNE : PRZECZYTAJ UWAŻNIE PONIŻSZĄ INSTRUKCJĘ, ZANIM ZACZNIESZ SKŁADAĆ ZESTAW.
– SCHEMAT RYSUNKOWY ZNAJDUJE SIĘ W OPAKOWANIU.

MONTAŻ ODKURZACZA BASENOWEGO

1. Przekręć uchwyt A i uchwyt B w prawo (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara) i przesuń każdy odcinek, aby rozsunąć lub skrócić trzonek teleskopowy **(7)**. Złóż elementy uchwytu poprzez włożenie jednego w drugi. Załóż klamrę do węża **(5)** na uchwyt.
2. Zawiąż torebkę na nieczystości **(4)** na części czyszczącej przeciwlegle do podłączenia węża ogrodowego, w sposób w jaki byś wiąza sznurowadła.
3. Główna część czyszcząca **(3)** posiada plastikową zapadkę **(2)**, którą należy połączyć z górną częścią uchwytu. Wyrównaj położenie plastikowej zapadki znajdującej się wewnątrz części czyszczącej z otworem w uchwycie. Ściśnij delikatnie końce plastikowych zapadek tak, aby uchwyt wsunął się w część czyszczącą i zapadki „strzeliły" w nawierconym otworze.
4. Podł cz w do strony przeciwległ ej do torebki na nieczystości. Jeśli to konieczne można użyćredukcji **(1)**. Wąnależy zamocować do klamry **(5)**.
   WAŻNE: Płaska uszczelka musi być wsadzona w złączkę rurową zanim wąż zostanie podłączony.
5. Zestaw jest gotowy do użycia.

INSTRUKCJA UZYTKOWANIA ZESTAWU

1. Podłącz wąż ogrodowy do kurka z wodą i puść wodę.
   UWAGA: Ciśnienie wody jest różne w zależności od miejsca, tak więc należy najpierw sprawdzić jakie ciśnienie wody będzie optymalne do czyszczenia.
2. Delikatnymi ruchami przesuwaj zestaw czyszczący po dnie basenu do momentu, aż będzie wolny od zanieczyszczeń.
3. Wyłącz wodę, wyjmij zestaw z basenu, odłącz wąż i połóż go w bezpiecznym miejscu.
4. Rozwiąż i oczyść torebkę na nieczystości. Wysusz torebkę na powietrzu. Zawiąż na nowo torebkę na części czyszczącej.
5. Przechowuj zestaw w bezpiecznym miejscu.

MONTAŻ I OBSŁUGA SIATKI DO ZBIERANIA NIECZYSTOŚCI

1. Uchwyt do siatki jest ten sam co do zestawu czyszczącego.
2. Siatka **(6)** posiada plastikową zapadkę **(2)**, którą należy połączyć z górnym uchwytem. Wyrównaj położenie plastikowej zapadki znajdującej się wewnątrz części czyszczącej z otworem w uchwycie. Ściśnij delikatnie końce plastikowych zapadek tak, aby uchwyt wsunął się w część czyszczącą i zapadki „strzeliły" w nawierconym otworze.
3. Ostrożnie przesuwaj uchwyt z siatką po powierzchni wody w celu oczyszczenia jej z liści itp.

ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

ВНИМАНИЕ: ТЩАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ИНСТРУЦИЮ ПЕРЕД НАЧАДОМ СБОРКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ ПЫЛЕСОСА ДЛЯ ЧИСТКИ БАССЕЙНОВ

1. Для удлинения или сокращения общей длины телескопической рукоятки, необходимо повернуть по часовой стрелке и Плавно тянуть секции **A** и **B** телескопической рукоятки. Поворотом против часовой стрелки секции будут зафиксированы На своих местах. Пристегнуть основание шланга к рукоятке.
2. Прикрепите мешочек для сбора мусора **(4)** к щетке, как показано на рисунке.
3. Пластиковый замок **(2)** предназначен для крепления щетки **(3)** с основанием рукоятки. Для этого вставь те замок в Центральную трубу на щетке так, чтобы концы замка попали в два отверстия на трубе. Утопите концы замка, торчащие из отверстий, слегка надавив на них. Натяните основание телескопической рукоятки на центральную трубу щетки. Концы замка надежно зафиксируют телескопическую рукоятку через аналогичные отверстия на ее поверхности.
4. Присоедините водяной шланг ко второму отверстию с муфтой. Если необходимо используйте адаптор. Подсоедините шланг к рукоятке, закрепив его клипсой.
   ВНИМАНИЕ: Плоскую шайбу необходимо поместить в муфту перед присоединением водияного шланга.
5. Теперь пылесос для чистки бассейнов готов к работе.

ИНСТУКЦИЯ ПО РАБОТЕ С ПЫЛЕСОСОМ ДЛЯ ЧИСТКИ БАССЕЙНОВ

1. Присоедините шланг к водопроводному крану и включите воду.
   ПРИМЕЧАНИЕ: Регулируя напор воды, можно выбрать оптимальный режим работы пылесоса.
2. Осторожно проводите щёткой по дну бассейна, до тех пор, пока оно не будет очищено от мусора полностью.
3. Перекройте воду, достаньте пылесос из бассейна. Отсоедините шланг и уберите его в место хранения.
4. Снимите и почистите мешочек для сбора мусора. Просушите его. Прикрепите мешочек обратно к щетке.
5. Храните пылесос в безопасном месте.

РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ САЧКА ДЛЯ БАССЕЙНА

1. Для сачка и пылесоса используется одна и та же рукоятка.
2. В трубу сачка **(6)** вставьте пластиковый замок **(2)**, так чтобы концы его торчали из отверстий. Совместите концы пластиковой пружины, с отверстиями на рукоятке. Осторожно надавите и насадите рукоятку до характерного щелчка. Концы замка будут торчать из отверстий на рукоятке и плотно зафиксируют положение.
3. Поверхность воды в бассейне очищается от мусора плавными движениями.

Дата изготовления: дата указана на изделии или упаковке.
Срок службы: Производителем не определен. Сделано в Китае

СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ

重要：取扱説明書を良く読んで理解してから、組み立てを始めてください。

プール掃除機の組み立て手順

1. ハンドル A とハンドル B を時計回りに回し、各部分をずらして伸縮式シャフト **(7)** の長さを伸び縮みさせてください。反時計回りに回して各セクションを所定の位置にロックします。シャフトにホースマウント **(5)** を取り付けます。
2. ゴミくず収集袋 **(4)** を、散水ホースの反対側にあるクリーニングヘッドの開口部に、ちょうど靴ひもを結ぶようにして結んでください。
3. クリーニングヘッド **(3)** には、底のシャフトに付いているプラスチック製ばね **(2)** があります。クリーニングヘッドの内部にあるプラスチック製ばねを、シャフトに掘られた穴に合わせます。プラスチック製ばねの先端をそっとすぼめ、シャフトがクリーニングヘッドにはめ込まれるようにすると、あらかじめ開けられた穴にばねが「ポンと入り」ます。
4. 散水ホースの種類に応じて、ホースをゴミくず袋の反対側につないでください。必要ならばアダプター **(1)** を使っても良いでしょう。散水ホースをホースマウント **(5)** に留めることにより、シャフトに取り付けます。
   重要：平ワッシャーを継ぎ手に付けてから、散水ホースをつなぐ必要があります。
5. プール掃除機はこれで使えるようになりました。

プール掃除機の操作手順

1. 散水ホースを蛇口につなぎ、水を出します。
   注意：お住まいの地域ごとに水圧は異なるため、テストを行い、クリーニングが最適に行われる正しいホースの水圧を見つける必要があります。
2. そっと柔らかい動きで、ゴミくずがなくなるまでプールの裏張りの底面全体を「掃除」します。
3. 水を「オフ」にして、プール掃除機をプールから取り外し、散水ホースを外して安全な場所に保管してください。
4. ゴミくず収集袋を開き、洗います。ゴミくず袋を空気乾燥させます。ゴミくず収集袋をクリーニングヘッドに結び直します。
5. プール掃除機は安全上の問題のない場所に保管してください。

プールスキマーの組み立てと操作の手順

1. プールスキマーはプール掃除機と同じシャフトを使用します。
2. スキマーネット **(6)** には、底のシャフトに付いているプラスチック製ばね **(2)** があります。ネットの内部にあるプラスチック製ばねを、シャフトに掘られた穴に合わせます。プラスチック製ばねの先端をそっとすぼめ、シャフトがネットにはめ込まれるようにすると、あらかじめ開けられた穴にばねが「ポンと入り」ます。
3. スキマーネットでプールの表面をそっと掃除し、浮いている葉などを取り除きます。

説明書は大切に保管してください

重要事项：组装前，请仔细阅读并遵照所有说明。

水池刷组装说明

1. 顺时针旋转 A 和 B 手柄，即可伸长及缩短刷柄。反之，逆时针旋转则是将刷柄的每一节固定。在刷柄上夹水管接口 (5)。
2. 将清洁袋 (4) 套在刷头一边的管头上，与绑鞋带一样将清洁袋绑在刷头上。
3. 刷头 (3) 经由一“V”形塑料弹簧 (2) 与刷柄连接。将弹簧尖头与刷柄上小孔呈直线对准。一手轻轻按住弹簧凸出部分，一手将刷柄套入刷头，当刷柄的小孔与弹簧凸出物对准时，弹簧凸出物会跳出。
4. 根据不同规格的水管，确定是否加水管连接头。将水管接在刷头的另一个管头上。如果有需要可以使用水管连接头 (1)。
   将水管夹在刷柄的水管接口 (5) 上。
   注意：连接水管时务必要加垫片。
5. 水池刷组装完毕。

水池刷操作说明

1. 将水管的另一头接在水龙头上，将开关打开。
   注意：由于各区的水压不同，请调整水压大小以获得最佳的清洗效果。
2. 轻轻推动刷柄，将刷头扫过整个水池底，直到无脏物。
3. 关掉水龙头，将水池刷拿出，卸下水管并将水管放在安全的地方。
4. 解开清洁袋，洗净并晾开清洁袋。把清洁袋重新绑在刷头上。
5. 将水池刷储存在安全的地方。

水池捞网组装与操作说明

1. 水池捞网与水池刷用同一刷柄。
2. 捞网 (6) 经由一塑料弹簧扣 (2) 与刷柄连接。将弹簧扣定位与捞网柄头的孔内。一手轻轻按住弹簧扣凸出物两边，一手将刷柄套入捞网柄头，当刷柄的小孔与弹簧扣突出物对准时，弹簧凸出物会弹出卡住刷柄。
3. 用捞网清扫漂浮在水池水面上的树叶等杂物。

保存此说明书

223 IO

1 10143A



2 10280



3 11191A



4 10282



5 10283

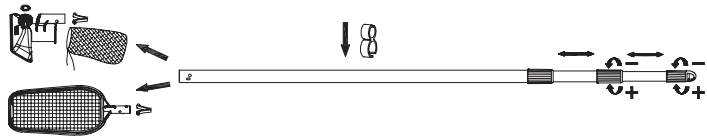


6 11230A



7 10637A

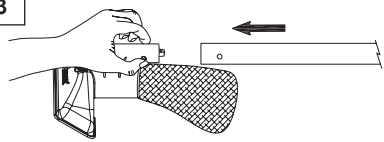
1



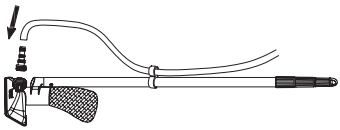
2



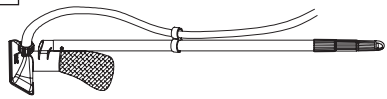
3



4



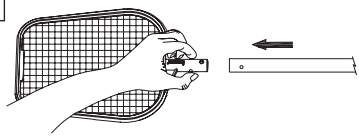
5



1



2



3



©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/ Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/ Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK.**
www.intexcorp.com

INTEX®